

В И Р И Н
33&'ЪЩЗ

ДНЕПР
СЛУЖИТ
1 ЕЛУ
СОЦИАЛИЗМА

-Г

CVJ



Р Ъ К ОВ----1

ИЮ11ОТ1
КА .
ТОРЬКО
i

Р А~f Н СЪК И Й-
Р_О~Б

ИК-
—

Библіографічне опанування
цього видання призначено в
„Школі” Ура Тетяною
Дружину, -Картковому репер-
туарі і інших указателях
Української Книжної
Палати

Напечатано во 2-й тип. УПП
ДВОУ Харків, Пушкінська
ул., 40 Тираж 8.000 — 3 печ.
л., Главліт № 5175 Зак. №
569

Изд. Зав. сектором *Розенфельд*
Техредактор *Питкевич*
~Сдано в набор ЈГ, IX №32 г. " _
Подписано к печати 20/1X ;
 . **Бумага:** !»/» *■. Ф- -
 62X94—38 кг. 1-печ. л.—
 БО т, зн. . _ -

.?<

ШНО ЛЕНИНСКОГО ПЛАНА

Ни на одной европейской карте не значится
еще название
•:го озера. Озеро возникло недавно,— на наших
глазах. Его
га не сдвиги в глубштх земли, и не слепая игра
стихийных
а человеческий труд, изменяющий природу.
Это озеро
'кло только теперь, когда самая большая в мире
плотина

У
смысл: озеро Ленина даст свои воды мощной
электро-ЕДИИ, так же, как ленинский план Гоэлро
дал идею постройки ш станции.
Исчез в воде старый Кичкас. Вода скрыла
пороги, в глубинах tz i Ленина ооталис1
непреодолимые до сих пор скалы \$ уже иго —
быть может кроме водолазов, не увидит порогов:
Кодат-тро, Сурского, Лоханского, Звонеикого и
кипучею Невасытца пеклом и Вовнизкого.
Будвловского, Лишнего и последнего— игьного
порога. Вместо них — безбрежный водяной
простор, .рвые ва неисчислимые тысячелетия
начиная с доисторической пн. Днепр тетет
скободы, -без порогов. Одно только препят-ве на-
всеы^ его протяжении — пхотина сооруженная
Бруками зёввков. Но в- скалах левой) берега
уже прорыто^ три гсках ступени шлюзов, по
которым будут подниматься и
икаться пароходы. — .^ — —
На 15 году революции положен "конец
уяорной борьбе чело-со скалами,
перегораживавшими путь Днепра И если бы
"была сказочная „ншйна времени", лереносшца
человека лет вперед &*будущеги назадТi
прошедшее—мы могли бы едить jcaK проходила
эта напрасная безуспешная^ орьба,^— «>го, как
за^вее~взя.лгсь~большеввки. —^аg»
2o~икой маямны нет О ней_пиеал лтпъв
своём фантастя^
сом романе извест!шй английский писатель
Герб*фт Ушшс^ . ь:нощью этой маттгинн он-
тгередвиталоя^в фантазии^ конечно) _*?ни_лег в
будутдее: Но „маИШна
времеvп"^^фяиТ}Г5юпЩЕЛ-^ сказались бежеил!
ными,чтобьгп])(2двинуться впе^едл хотя"бы . -
дееять^лвт—в реальной^ дейездительдосш.^Ж в
1921 году

писатель Уэллс, имевший случай посетить тогда Ленина и говорить с ним, записал следующее:

Ленин, хотя и отбрасывает, как правоверный марксист, всякие утопии но все же он сам обратился к электрической утопии. Он изо всех сил поддерживает план организации в России громадных электрических станций, которые должны обслуживать целые области светом, водой и двигательной силой. Он уверял меня, что две такие опытные станции уже есть. Можно ли представить себе более смелый проект в большой, равнинной стране с безконечными песками и безграмотными крестьянами с мизерным развитием техники, с умирающей промышленностью и торговлей? Такого рода электрификация уже есть в Голландии, говорили о ней и в Англии. И, вполне возможно, что в этих, густо заселенных и промышленных странах она будет иметь успех, будет делом полезным и экономным. Но представить себе проведение ее в России возможно лишь с помощью очень богатой фантазии. Я лично ничего подобного представить себе не могу. Но этот маленький человек в Кремле, очевидно, может...

Чего не мог представить себе писатель, специализировавшийся на фантастических романах, то прекрасно представлял себе „маленький человек в Кремле”—великий вождь трудящихся мира — Ленин. И не только представлял— он знал, что так будет. Он дал лозунг „коммунизм есть советская власть плюс электрификация всей страны". И он знал, что этот лозунг будет осуществлен. План электрификации страны, утвержденный VIII съездом советов по докладу Ленина — так называемый план ГОЭЛРО, Ленин назвал второй программой партии.

Сколько насмешек вызвал тогда в лагере врагов план Ленина. Везде гуляла „острота" о большевистской „электрификации". Многим казалось, что это и в самом деле фикция — нереальное невозможное дело. Против ленинского плана электрификации выступали тогда оппортунисты всех мастей и в частности „левый" Троцкий. Лучший ученик Ленина тов. Сталин стойко боролся за план электрификации. В письме к Ленину от марта 1921 г. Сталин так писал об этом плане:

„Прекрасно, хорошо составленная книга. Мастерский очерк действительного единства и действительно государственного плана без кавычек:

По плану ГОЭЛРО было намечено построить на Днестре гидроэлектростанцию.

Особенно тяжелы были первые шаги по осуществлению этого плана. И через год после его утверждения, Ленин в докладе в IX съезде советов (в декабре 1921 г.) возвратился к долам электрификации.

„Я бы хотел сообщить еще некоторые данные об успехе электрификации. К сожалению, крупного успеха мы пока не имеем. Я рассчитывая, смогу поздравить IX съезд с открытием второго крупного электрического центра, построенного советской властью. Первый — Шатурка, а второй! новый центр — Каширская станция, которую мы как раз рассчитываем открыть в декабре. Она дала бы и может дать 6 тысяч киловатт первую очередь, что при тех 18 тысячах киловатт, которые мы имеем

Москве было бы помощью существовавшей; Но тут целый ряд препятствий привел к тому, что в декабре 1921 года — мы этен—станции: —открыть— можем, она откроется в самый короткий срок.—ее больше, —не́м чIII несколько недель". ~~~ -

—■—

В декабре 1921 года препятствия не дали возможности своевременно открыть электростанцию мощностью в 6 тысяч киловатт. А в декабре 1931 года на плотине Днепростроя развернулась решающая борьба за досрочный пуск Днепровской гидроэлектростанции, мощностью в 550 тысяч киловатт. Таков десятилетний путь электрификации.

ВВС

Безуспешные попытки

Десятки проектов и тонны бумаги остались нам в „наследство“: ильных попыток царского режима разрешить днепровскую задачу. Испокон веков пороги на Днепре служили величайшим препятствием на историческом пути между двумя морями — Балтийским и Черным. Чем больше заселялася, чем быстрее гзлася богатейшая степная полоса вокруг Нижнего Днепра тем больше мешали этому развитию пороги, перерезавшие естественный и выгодный путь с севера на юг. И начиная с XVIII столетия мы наблюдаем попытки преодолеть это препятствие.

Ни приказы царицы Екатерины французский инженер Франсуа-Жозеф-Волан и полковник Михаил Фалеев должны были устроить плотины на Днепровских порогах. Вот как описывает тогдашний правительственный „Днепрострой XVIII столетия“ — шлюзовые работы, происходившие на Днепре полтора столетия назад:

„Он (Фалеев) на всех опасных порогах взрывает верхушки камней, * рчащив над водой, просверливая и набивая порохом при помощи специальных сделанных жестяных трубок. Наиболее тяжелая работа—это сверлить камень под водой, и поэтому не беда ужаса можно смотреть, как заоддаты и рабочие по два человека наплотине, цепляясь за камень. Иди большой быстрины и шума держатся словно чайки и долбят. Промыв на нужную глубину, устававливают жестяную с порохом трубку. Рабочие ладывают к ней фитиль и отплывают прочь. Через некоторое время камень под водой разрывается; те обломки рабочие подбирают и вывозят грочь на берег“.

— Солдаты, цепляющиеся „словно чайки“ за „камень“, долбя

— многотысячная армия наступающая на пороги, вооруженная

мощным арсеналом экскаваторов, дериков, перфораторов, —

Правда — таковы два этапа борьбы за свободный от порогов

— «Фалеевские каналы» не сделали Днепр

„судоходным, от них

остались лишь руины. Впоследствии в 1924 году инженер

при по поручению царского правительства разрабатываем

мест устройства вокруг порогов кавалот и шлюзов.

Но дравя —

Внеотважилось на вздержки

требовавшие для строительства —

в течение этого проекта. План уменьшаю!, ерезают и десятилетние —

та-(с 1843 _до Ш54-гдда) не разрешили задачи;—
Днепр «#
суд входным. " - _ ^ ~- " __.— :-

Далее идут проекты инженеров Лесневича и Митрофанова, профессора Симоновича и многих других — все они так и остались на бумаге, в папках, в архивах министерских канцелярий.

Все эти проекты, разрабатывавшиеся в прошлом столетии, имеют одну цель, — уничтожить или обойти пороги, открыть путь от верховьев Днепра к Черному морю. О том, чтобы использовать огромную мощность Днепра, превратить гигантскую силу, с какой Днепр бьет в порогах, в электроэнергию, об этом тогда еще не думали. Тем временем, во второй половине прошлого столетия изменилась хозяйственная жизнь целого края. Капиталисты преимущественно иностранные стали хищнически эксплуатировать угольные залежи Донбасса, неисчерпаемые запасы руды Криворожья. Это создало мощную угольную, химическую и металлургическую промышленность. Вырос целый „Южный горнопромышленный район“ — так называли при царском строе эту индустриальную часть Украины — Донбасс и Криворожье.

Хищнически эксплуатируя естественные богатства Донбасса и Криворожья, капиталисты мало заботились о том, чтобы всесторонне развивать эти районы, создать для них мощную энергетическую базу. Поэтому, с развитием промышленности все больше ощущался недостаток в электроэнергии для нормальной ее работы. Вот почему с начала XX столетия мысль инженеров, работавших вокруг Днепровской проблемы направлена и на то, чтобы использовать Днепр, как мощный источник дешевой электроэнергии. Если в проектах прошлого столетия пытались разрешить только транспортную задачу, то уже начиная с столетия авторы проектов стараются одновременно разрешить и транспортную и энергетическую задачи — сделать Днепр только судоходным, но и превратить силу падения воды в

энергетическую энергию.

Хотя отдельные из этих проектов и разрешили более или менее удовлетворительно с технической точки зрения поставленные задачи (среди них нужно отметить проект инженера Графа — руководителя строительства первой крупной советской гидроэлектростанции — Волховстроя), — все же все эти проекты — остались невыполненными.

Свора помещиков, владевшая широкими полями на берегах

Днепра, во главе с „великим князем“ Михаилом Александровичем! «Графом Стенбок-Фермером у порто возражали против сооружения плотины. Вода затопила бы их имения (правда они получили бы зато большие доньги — да и какое дело помещикам до того, что это сооружение имело бы громадное значение, что оно принесло бы пользу для сельского хозяйства, — они не видели в нем пользы для себя лично, — и поэтому о нем также не заботились —

народно-хозяйственное, значение, что оно принесло бы пользу для сельского хозяйства, — они не видели в нем пользы для себя лично, — и поэтому о нем также не заботились —

И благодаря «ШЛ» кому качеству донецкого угля, близости руды к Криворожью, жестокой эксплуатации дешевой рабочей силой

• алиталисты могли получать высокую прибыль и без энергии

Р Днепр нельзя было освободить от порогов, не освободив прежде -г берега от помещика, не освободив целой страны от пбме-илчье-капиталистического ига. Днепрострой мог родиться г :ьво как дитя революции и он победил, как часть великого - з -кого плана электрификации.

П С О

i

Величайшая в мире плотина

В начале апреля 1932 года мистер Купер — американский тльтант Днепростроя, — прислал из Америки телеграмму в :.й было написано:

Днепрострой выполнил то, что мне казалось невозможным.

шшж. телеграмма была ответом на сообщение о том, что на »"->нь положен последний кубометр бетона. Этим были завер-

новные бетонные работы на гребне.

Г гда. когда рабочий класс, руководимый ленинской партией ашп» начинал это гигантское сооружение, многие считали его

„I- : rf-'ЖНЫМ".

'же один только проект поражает своей смелостью^ своим щояным размахом. Разница между ним и теми десятками саьтх, неосуществленных проектов, составленных еще до щж>ции, заключается не только в техническом разрешении I. JT.VT яркD отобразилось коренное различие социальных Над старыми дореволюционными проектами тяготели зречья капиталистического хозяйства, это делало их •тельными, половинчатыми. Авторы проектов боялись интере'сы крупных землевладельцев. - ^

^Булюционный размах „осуществляемого нами проекта Дне-атал возможным только при новом революционном строе, текайгтийетонная^лотина перегораживает другой Днепр. лшнна T66 ветров. Ширина основания плотины составляет AQi Г вые&гаГ достигает 62 тиетровT~47 бетонных^— чю1*.да расстоянии 13 метров один от другого—основная^ . илотинн. Эти тринадцатиметровые пролеты между бычками ования плотины до ^уровня ^42" забетонированы оплошным р часть которого лFeTtrn вода. Во^шотводная__ гребенкой шготввы.-В пролеты^ между „тбыч-уы будут опущены метэлличеекие-щитыг^ рврудяравания уровгя вады^ Каждый вз этих

nFiL04OftB, Подымать и опускать их будут^

«ощи дередвджных^электрических кранов^—

=^
:

Плотина повышает уровень воды на 37,5 метра. Самые высокие пороги покрываются водой. Уровень воды над ними равен 4 метрам.

Во время разлива, когда напор воды будет особенно сильным—щиты будут поднимать и вода получит выход через водоотводную часть плотины. Во время мелководья щиты будут опускать.



Днепровская плотина самая большая в мире по своему объему. До сих пор в Европе считали наибольшей . Шварценбахов-скую плотину — в нее уложено только 290.000 кубометров бетона. Наибольшая в Америке плотина — Виль-ооновская вместила около миллиона кубометров. В плотину Днепростроя укладывают более миллиона кубометров бетона.

Сама природа как будто [бы позаботилась о том, что-1 бы тут, немного ниже ^быв-шей немецкой колонии Кич-кас, около города Запорожья (быв. Александровск), создать наиболее выгодное место для гигантского сооружения; тут русло Днепр-а суживается между дву-1 мя высокими берегами; тут каменное дно, на которое

Товарищ Винтер — начальник
^строительства

прочно легла плотина; тут* могучее течение Днепра раз! - делили два острова, создав

этим возможность организовать наступление на Днепр по отИ ~ дельным участкам—протокам.

Плотина, перерезающая теперь Днепр, имеет -своим основам

—нием скалистое ложе рекит Поэтому в-первую очередь нужна

было ОСВОБОДИТЬ участки, на которых строили плотину, от ео, а14

Сначала переходили временными перемычками правый и левый

проток, оставив Днепру путь через-ередний проток между двум*

- островами. Из отгороженных участков сильными насосам!

" выкачали воду. На этих -участках дао Днепра*было освобожден1

от воды. Таким образом созданы-грозные котлованы, в^ которых строили-^оборудили^снова^неаршской

ялотщш.
~ -НЖбгда~ещёГне былог (ггроительных^работ
такого громадног! объема.
ТТ^em^eуfiejLHasāTb^niaflKy-fieTOHa,
нужно_было^ынут|

кубометров земли и скал. Мы не выполнили бы этой «аднейшей работы, мы не одержали бы победы на Днепре, *?...гн бы взялись за гигантское сооружение с теми лишь сред-яшн, какими строили в старой буржуазной России — т.-е. I"---.-ладывая всю тяжесть работы на мускулы, на физическую г рабочих. Па Днепровском строительстве мы впервые при-в грандиозном масштабе новейшую технику. На бой с м, с твердынями его скал мы вышли, вооруженные целым калом „Сандерсонов" (сеерлильных станков), паровых и - ч-рнчееких кранов и других механизмов.

I там, где человек надрывался.бы в непосильном труде, —таи »раторы вгрызались в скалы. Потом скалы взрывали жидким «морозом (он гораздо безопаснее для рабочих, работающих -.^вных работах, чем динамит и к тому же намного дешевле). пЕаваторы металлическими зубами подхватывали каменные I 1§ы и переносили их к думпкарсам (самоопрокидывающиеся гаформы). Паровозы' перевозили эти думпкары к камнедро-ьяым заводам. Раздробленные осколки шли в бетон, поданы! в ковшах платформами к месту бетонирования. А там краны быстро подхватывали ковши бетона и передавали гонщикам.

ВВВ

Иная лавина

' Li были механизированы производственные процессы на Днеп-г»да?. II все же веля б мы органичались только тем, что пере-:.* за строительную площадку американские методы работы, _-в» уложили бы 28 марта 1932 года последних ковшей бе-&*. гребень; мы не пустили т5ы теперыгервых турбин елек-гралн, мы не -гавершшщ бы в-этом году Днепростроя. " '--риканские консультанты, исходя из американских тем-■деляли <5рок построй№и н& в 5, а в-"7"лет. Н-дуск Дне-ршгг-^-я назначали на 1934 год- Но случилось^-то, но что не иностранные 'Специалисты — рекорды бетонирования на -1::ях американских плотина-х^-где было забетонировано -

: -~х на протяж(M1и-Нг одного месяца^7.000 кубометров-, а S№» году — вГ^ООО^кубвжетров^в месяц^=^Э1й- риеорды превы-

«■тонщики Днепровски ттлотлныт В -то№

JKe^19301 году

п"ж*»ре заобетонироваШ)

~110^500 кубо1Штров^бетона. Неслыхан-

жире "umfpa! _ ~ - -:-_г—" ■— *^~ - _-' _ — г

ис-рпканский специалист Тшпсттл на собрании инженеров^

•острая так -оттредедил^работу ^ётоящщшв:—

~—
видели бетонироваайев раз<ых- частях света м на-
кенни долгоре^времени, но
впёрвые^иам^Пгриипгось-ца?" -бетонну+о лавину.
Это кггртина^ лраизводящая-Сильное ;ние.
Зам~ёчательнсе-"ттсегр т5^что-э7а л*вийа
протщ^-*атиться-е неоелабиягой силой. 4Г-
все^без^исключения -~

зажжены порывом и увлечены быстрым-стремлением вперед"

Американский инженер прав: лавина продолжает катиться и сила ее не только не ослабевает, но все увеличивается. Эта! лавина катится теперь к завершению строительства,— и сила ее—{ Ленинское социалистическое соревнование, ударничество, неуклонная борьба за генеральную линию партии.

Борьба за средний проток, за 500.000 кубометров бетона войдет славной страницей в историю не одного лишь Днепростроя; она служит и будет служи 1ь образцом большевистской настойчивости, непобедимой энергии, боевой мобилизации масс для осуществления поставленных партией задач. 350.0'00 кубо-ј метров бетона — таков был план работ, предложенный техническим советом. Управление строительства увеличило его до 427.000. Пролетарский коллектив Днепростроя выдвинул| свой встречный — 500.000 кубометров. Если принять во внимание, что наибольшее количество уложенного за один сезон бетона III плотине Вильсоновской гидроэлектростанции в Америке составляло 380.000 кубометров, то понятно, что встречный ударников Днепростроя был очень смел. И неудивительно, что только иностранные специалисты, но .и некоторые из наших ра-| ботников считали выполнение этого плана делом совсем невоз-| можным. И все же план был перевыполнен!

Эту блестящую победу сделал возможной героизм рабочих! Днепростроя и десятков тысяч ударников добровольцев, приходивших помогать бетонщикам. Мощные насосы с электрическими моторами высасывали

вох
из отгорзженного перемышками участка.

Поверхность этого огромного наполненной водой, бассейна, равнялась 55.000

KI
метров. гТаеосы выбрасывали мощные фонтаны воды до те!

пор, цока не показалось дно реки. Но прежде, чем начат»

бетонирование, нужно было вынуть около 50.000 кубометра скалы. Для этого нужно 800 каменщиков, а их работало ежедневно только 200—300. С таким количеством нельзя было

ду|
- мать о своевременном окончании скальных работ. А это означало -

НЕ! выполнить и плана
бетонирования..Г

Где взять каменщиков на скальные работа?

Большевистская настойчивость и ^огромный энтузиазм

мае
"преодолели узкое^4есто. Не было так~ого участка на

строитель
-стве.где не был 4ы обсуждеа вопрос о недохвате -

каменшико!
*■— Для ^своевременного выполнения планаГ_скальйЬ№- работ, 5DO.0C кубоме!|>ев_бетона.

И люди нашлись. Они сходились ежедневно к котловану всех участков днепровского строительства,-с заводов Запс ~ рожья~,~чтобы пдэинять^учасшие в борьбе __за средний" протер

~ - ники. адм^цистр&'П4ЩШ й&пер^вй*л~^- все р+юозжта вместе _и На прыгали силыт-Н-ТобылГббедать -скалы. "дать_^_меето-^бетонщйказв Дифроые илгаги - человеческоТо эйузиазда_ ou.iga- таковы:~

игля по сентябрь отработано добровольцами на выемке скалы и 224 рабочих дня. Началось бетонирование. Никогда и нигде не работали еще гаж бетонщики, как тут, на середине Днепра. Если в 1929 году дневная продуктивность одного бетонщика равнялась 12 кубо-р, то теперь они увеличили ее до 22 кубометров, а комсо-ьяская бригада Ткаченко добилась неслыханных, рекордных *зателей — 98 кубометров бетона на рабочего в смену. Все же загорались красные звездочки — показатели перевыполне-шисо задания. 4-го декабря 1930 года был победоносно закончен ш этот этап героической борьбы. "артийный комитет Днепростроя в воззвании ко всем рабочий строительства отметил большое значение этой победы:

„В борьбе за осуществление ленинского плана электрификации страны днепростроевой добились решительной победы. Встречный строй план выполнен, 500.000 кубометров уложено.

Эта победа есть результат бурного подъема творческого -чтузиязма, рабочих масс и передовых инженерно технических работников, мощного развертывания социалистических форм труда, результат сплочения масс вокруг парторганизации в борьбе за осуществление генеральной линии партии.

Выполнение встречного плана — это новый гигантский шаг, приближающий нас к досрочному окончанию гидроэлектростанции, к выполнению на одном из боевых у-част-юов социалистического строительства нятилетки за 4 года*". -

апа

Ударники Днепростроя во главе с партийной организацией |—лей героической работой доказали никчемность оппортуни стах утверждений о „чрезмерности" темпов, которыми мы Ын» 2яя величайшее в мире строительство. Ударники Днепро- Ым сломили ^сопротивление классового- врага, пыгавшегося Мрвшть на строительстве, срывать большевистские _т емпы. раuse „бывшие" люди, кулаки и их агенты ^яроникли—на_ ■рккстрой, чтобы разлагать ряды рабочих, торм&зить_работу. Вн пытались агитировать среди рабочих.-недавно. пришедших Км ©еаа и ^не устнев'ших еще'перевариться 'в пролетлрская ■№"Ю*. И там, где отсутств'овала массовая политико-«оспита- " р».j я работа, где организации ве—проявляли должной чут- ' там классовому врагу-временно удавалтгь- обмав}КЕЪ tfs-J ■ВШАТ^ЛЬНЫХ-рабочих. 1 ~1 : Л то р р ДыГченко, которым^уГлалось проня-кнуть «."тао,-яодстрекнули артели время, _как-ударвдк-н- ^ рьяй н*— превысить американские те.*ггы Д

IT

на скале „Дурной“ — требовать большей зарплаты или бросить работу. Тогда же сломался камнедробилочный вал, пришлось дробить камень руками — и кулаки решили воспользоваться этим, чтобы сорвать ударную работу. Но, когда каменщикам разъяснили вред, приносимый строительству срывом их работы, разъяснили суть кулацкой провокации, каменщики постановили выгнать вредителей из своих рядов и создать ударные бригады, чтобы своевременно выполнить задание.

Классовый враг подсыпал песок в подшипник машины на камнедробильном заводе, чтобы испортить ее, задержать работу. Но в^е эти попытки были напрасны. Большевики Днепростроя усилили политическое просвещение масс; развернутые ими школы и курсы воспитывают квалифицированных сознательных рабочих. Развернута культурная работа в общежитиях. Все это оказалось лучшими средствами против кулацкой провокационной агитации. Усиление бдительности пролетариев Днепростроя сделало невозможным выполнение вредительских замы- j слов.

Но нужна еще большая бдительность, еще более широкая, массовая работа общественных организаций, чтобы окончательно разбить классового врага, не дать ему возможности хотя бы и временно, хотя бы на одном участке затормозить победоносное завершение строительства.

а а п За

последний ковш бетона

В ноябре 1929 года на Днепрострое работала в полном составе сессия Всеукраинского Центрального Исполнительного Комитета]

та. Во время работ сессии строители Днепростроя взяли на себя обязательство работать такими темпами, чтобы Днепровская гидроэлектростанция дала первый ток не в "конце-1932 года]

а к первому мая 1932 года (Папомшга, что американские немецкие специалисты считали возможным пустить электро станцию только в 1934 *оду). — -

Победа встречного плана—укладка~5Т)0.ДЖ> кубометров бетона за сезон 1930 года сделала это обстоятельство для Днепростроителей!

реальным. Не и потяге этого приходилось работать с неслыханным напряжением, чтобы выполнить обещание, данное партией правительству, всей стране.

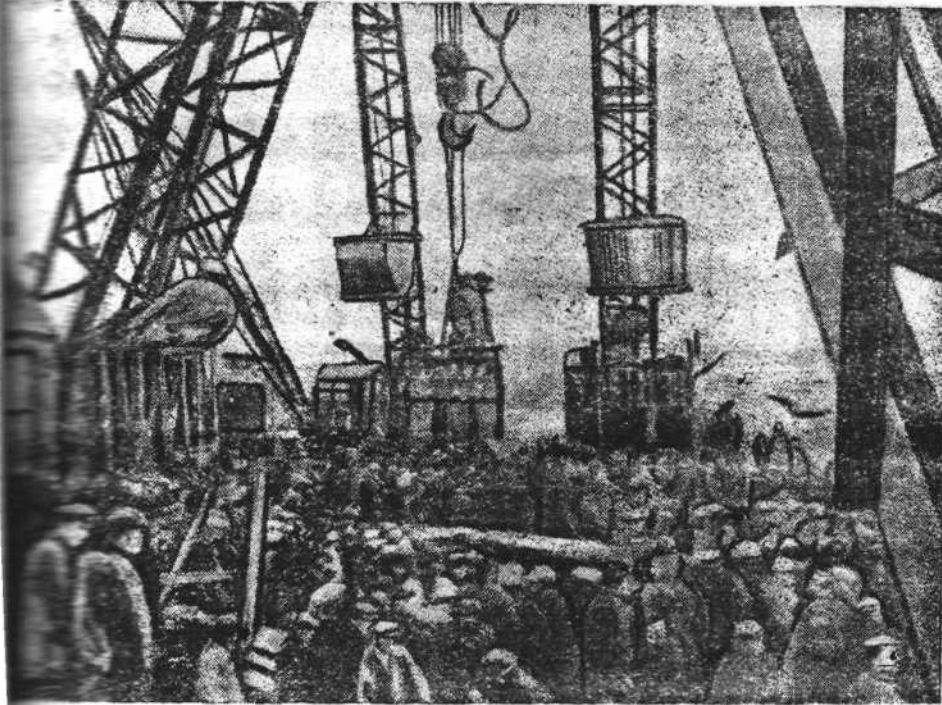
—Осенью 1931" года перед строителями Днепростроя ребром ста;

вопрос— zj ~^ ^ —
- — или к весне закончить огневые бетонные работы^ за "кончить гребень и пропустить через него под-хвостовую;—

— или ^ждать пока спадет вода и, едновременно задержат работу на полгода. ~ _г\ - —*-■ _— _-3

Многие товарищи считали неосуществимой укладку зимой :- морозы свыше 60.000 кубометров бетона. Они советовали по- ;кдать, пока пройдет половодье, спадет «ода и только тогда .>:анчивать гребень.

Поэтому и задание на декабрь было дано очень „скромное"— 3.000 кубометров. Это была оппортунистическая цифра. М рабочие во главе с



Замуровывают последний кубометр бетона в гребенку.

кубометров. Бригады бетонщиков выдвинули встречный — 5 кубометров. ~ - лтжно было работать действительно по-большевистски, чтобы •ллать эту цифру, чтобы на деле доказать реальность встреч-1. II рабочие^ работавшие на плотине, доказали это. ".*~ бл ледяной ветер, свирепствовавший над Двелраяу ни же-зморозы, ничто не останавливало бетошфования. Вето»: вае^гвремя—"подогревать. - бтой кость беттащв*ов глела все трудности. Встречный план на декабрь не только :*ылоляен, но^J перевыполнен^ 18.0W кубометров уложили в декабрей Это дало основание принять на

увеличенное задание — 20.000 кубометров. Рабочие внесли свою поправку: как подарок к XVII партконференции, забетонировать дополнительно сверх плана еще 2.000 кубометров.

Ударные бригады Ткаченко, Ильгова, Жени Романько, Макаренко, Бухмилера; каркасников — Козуба, Бурбе, Захарова; плотников — Русаковского, Лепетухи, Палия — боролись без отдыха за встречный. План выполнили, — в подарок партконференции уложили на гребень 22 000 кубометров.

В феврале были такие морозы, такие мятели, что у рабочих захватывало дух. А работы все же не останавливались. Отвоевываая каждый кубометр, забетонировали еще 15.000.

В начале марта стало видно: гребень можно закончить до разлива, можно выполвить встречный. Но нужны еще более напруга, темпы, егпе быстрее нужно укладывать бетон. Тогда! рабочие плотины объявляют состязание: •

— на право уложить на гребень последний ковш бетона.

Смены прорабов Росинского, Галтелова, Зильберштейна со-застязаются на первенство смен. Состязаются ударные бригады бетонщиков, работающих внизу иа блоках, и машинистов на кра-1 нах, подающих бетон.

— Кто быстрее выполнит свое задание?

— Кто даст бетонирование высшего качества? .—.

И вот осталось аабетонировать только два блока: 34—35j 35—36. А Днепр не ждет, — он ломает лед, он подымает все выше грозные волны. Вода подошла уже к краям гребня.

28 марта осталось^уложить на гребень последний кубометя Арбитрам, решавшим, кому отдать эту великую честь, не легки

<>было сделать выбор, потому что здесь все работали, как один

потому что здесь были не отдельные бригады, а подлинны^ ударный коллектив. Все смены не только выполнили, но

—перевыполнили свои задания: — ~ смешГРосинского вместо 5.400" кубометров уложила 6.379, | смена Галтелова — задание 5.920 кубометров— уложила (L86 смена Зильберштейна — задание 5.450, выполнено — 5.942. Последние два ковша бетона (по одному на кажды**6лѣ ^_удожили лучшие комсомольские бригады; Ткаченко, Ильгов Макаренко,-Жени Романько. "Это быдо_28 марта^в 5 часов ^

=-нут, ~К этому времени на гребень^ всего уложжлвГТ04.000 куС

метрбв-или L10 миллионов пудов бетона. ~ г

"" Иа митингеjса левом берегу, куда долетали брызги кипуче

~Днщгра, начальник Строительства отметил эта большое событ

~~в—историк строительства, а щбедителк,— бетонщвк Ткален!

сказал:—Г' _ . "~~ ~ -~ - _ '

Е^ — & п-приобрѣтенным здесь, на

Днепрострlе,Тошдтом р^або Z^Mit-тшйдем^^а—

другие ^строительства, чтобы такие же^

"^елЕШие-совружѣння-эаканчиватБ не jL5, а"-за 2 годаг

В тот же день пролетарский коллектив
Днепростроя рапортовал ■»■ стране:

— Сегодня в 5 часов 20 минут вечера на гбогнь
Днептогской плотины уложено последний '04-тысячный
кубометр бетона. Ст| онтелмтно величайшей в 1 ире плотины
в основном закончено Иоду Днепра иод-вято на 44 метра над
уровнем мо|я. Плотины построили на 6 месяцев раньше срока.
Этого достигли в результате дуанильного партийного
руководства и непримиримой борьбы с оппортунистами sees
мастей.

Приветствуя строителей Двепростртя т.т.
Косиор, Петров-1, Чубарь в своей телеграмме
наметили и задания, стоящие перед
днеяростроевцамв:

— Поздравляем с успешным окончанием главной работы на
плотине. Залаем дальнейших успехов в бо|L6е за пе|едячу
работого эне] готока * мае для Днепропетровска и д^я
Днепрокомбината. Ув< рены, что с таким же успехом, как
кладка плотины, будет закончено в сроки строительство
заводов Днепрокомбината".

DDD

мая-перЕЫЙ тек

Первого мая 1932 года пролетарии Днепростроя и
вместе с трудящиеся всей советской страны
одержали новую боль-имбеду. В этот день
первый агрегат Днепровской электро-[—
величайший в мире агрегат дал первый ток. кды
наших врагов на то, что большевикам не
удастся новейшей техникой, что советские
рабочие не сумеют нарывать такие мощные
турбины, эти надежды были уничто-шервым
током Днепростроя.

бела далась нелегко. Ведь впервые монтировали
агрегаты мощности — 90.000 механических
лошадей. Каяслый из агрегатов ^превышает всю
мощность Волховгкой злектро-д*. Опыта
монтажа таких гигантских турбогенераторов
шею ве только у наших рабочих,—такого опыта
не инели лучшие американские монтеры.
Некоторые специалисты 1лн пригласить на
Днепреетрой группу иностранных рв^анных
монтеров и сдать им вее монтажные работы. if-
едложениб-вытекзло из неверця в ейлы наших
рабочих, •я -.обносит, в их желание преодолеть
все-труднтгети. &то !^нпе было огорошено.

Бравом берегу Днепра, рядом о плотинной
расположена '"♦ская-ридрезэлектроцентрль. Из
глубокого затона — аван-» ьода ДнепраЛг
верхнего бьефа (Мши плотины^мчитс ж •подлые
трхбы_к_ турбинам. ^А.ВаНjсаMf'ра отгорозкена с
4гтерова~правым"г_/5"ерсгом, сГдругой —глухой
бетонной ri-EbeJir—щ^овггй^кёлезобетонной
стенной. В-этой стене 1^-48 гр^я^гдньтхдыр -
^кон, закрнчых щигайи. Когда ш подымаюх.
(спедиальными—механизмамВт установлен-

ными бригадами -Николаевского завода им. Марти), вода получает доступ к спиральным-камерам и своим натиском приводит в движение турбины. Турбина соединена валом с генератором, где двигательная энергия превращается в электроток.

Монтажные работы на Днепровской электростанции были; школой, воспитавшей кадры квалифицированных советских монтеров. И они усвоили эту науку так успешно, что сумели опередить самых квалифицированных иностранных монтеров. Так же как на бетонных работах бетонщики поставили новые советские! рекорды, на монтаже электростанции добились показателей* каких не знает ни одна капиталистическая страна. ■

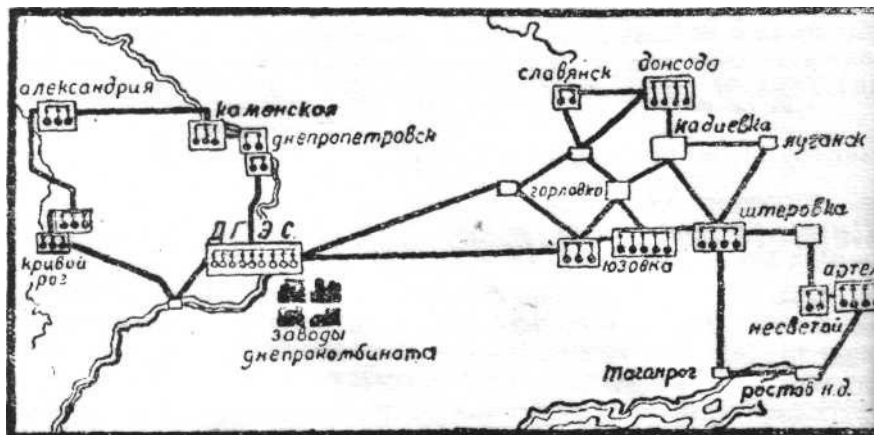


Схема высоковольтных передач, которые в будущем свяжут Днепровскую станцию со станциями Криворожья и Донбасса.

Монтажники Днепровских станций оставили ногади вс американские рекорды. Вот несколько цифр, ярко характер!

— дующих их работу:

Монтирование одного рабочего колеса турбины длилось

~ среднем 14 дней, причем колесо первой турбины смонтирова;

за 11 дней, а колесо "пятой турбины за 11 1/2 дней. В то же время

на американских электростанциях_ монтаж рабочего колеса

меньшей турбины^отнимает 20 дней. Слесарь ГТеров из ударно

бригады Юхник-аг рассказывает: —

— '—■ Когда начинали монтажные "работы на первом генераторе.

— мы боялись взяться за деталь, все время просили разъяснени!

а дальше — становилось все легче, работа_шла все быстрее.

— Эти слова подтверждатотоя цифрами: = ~

первую турбину
стгонтировали^за
ВТОру 10^=38^^. . . . , ^ . .
. г_

34,5-
да

третью — за . -26,5 дня,
 четвертую — за..... 29,5 „
 пятую — за.....25,5 „

Для комсомольской бригады Попова на монтаже ротора, для ршгалы J⁴хНМКа, собиравшей статор — труд в самом деле стал па чести, доблести и героизма. Здесь мы перегнали наиболее технически капиталистические страны не только установленных турбогенераторов, но об и темпами мон-Сомсомольская бригада



так-
 рассказывает
 ■воя работы:
 ,Указания тов. Сталина
 ьдевии техникой были
 та: путеводителем, — ка-
 именно способами
 быст-..плеть
 заграничной тех- '■'.
 догнать американские .
 монтажа я перегнать
 Тесно увязывая теорию
 с ':-:•: "-г. наша бригада
 вне-р« работу много
 ра-1' а-затореких
 предложе-■ сразу же
 применила .t
 практике." Например, !
 ■-: :лизировдли чистку
 ро-иых листов,
 применив в работе
 металлические Мы
 чистили каждую **иста**
 одну минуту вме-

таем по четкому
 тра- не только
 смена, но и
 11С точно
 рассчитаны k
 работе. В результа-

Товарищ Лейбензон — секретарь
 Днепро строевского райкома

нальной организации
 бригаде и правилмюго парт»йного ру«оводегва,
 не- ~- за значительные недостатки. ^в- начале
 монтажа7-^ны: ~ -:вали первый ротор за-«&
 дця, »второй^=-^а=72,гтретий -ли

смонтировать за 28, а четвертый--^аа^"24
дня, Эта_ нашей бригады принудили -
иностранных специалистов— ь. что советские"
мш!тажники не—тв-льк'о умёют_ра4етать"Г :
квалифицированные иностранные мовтажникиГ"а
даже— -

5«nepIsbft* облег-*

И И МОНТАЖНИКИ
ЩЕСТИВЛЕНИЯ СВОЕГО
ВЗЯТЫХ НА СЕБЯ
17

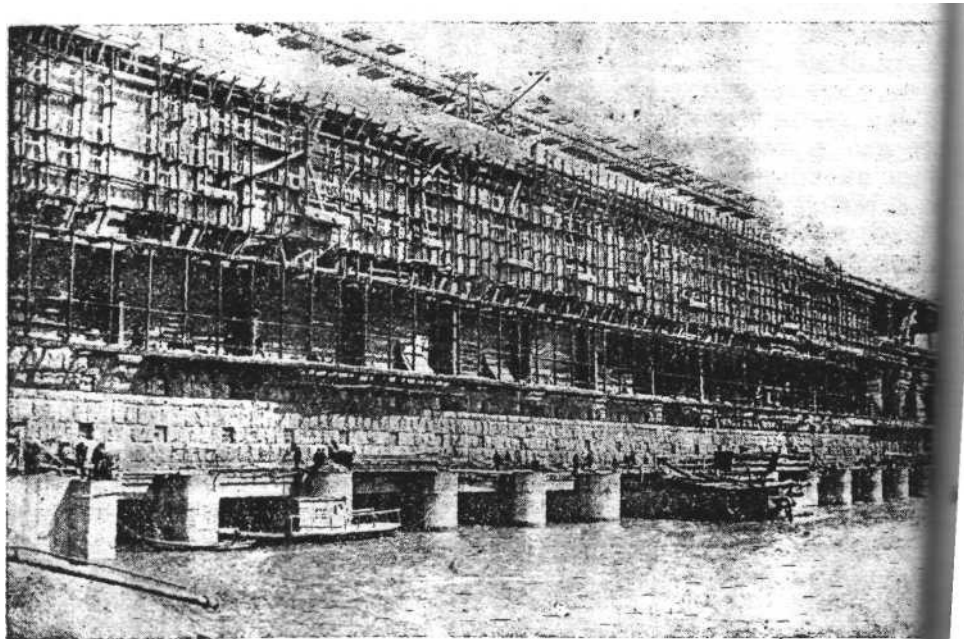
эдектроцентралл"
добдашеь у 3-го плана

Р

осенью "1929 года, во время работы на ГДнепрострое сессии ВУЦИК'а.

Первый ток Днепростроя дан не в 1934 году, как проекти-и муровали иностранные специалисты, и не в конце 1932 года, кая ,^ утверждено планом, а первого мая.

Вечером 16 апреля завертелась первая турбина, а первого мая в зале пульта, откуда будут управлять и распределять ш энергию 810.000 механических лошадей,—инженер комсомолец Радкоп включил ток первого агрегата Днепровской гидрой,-



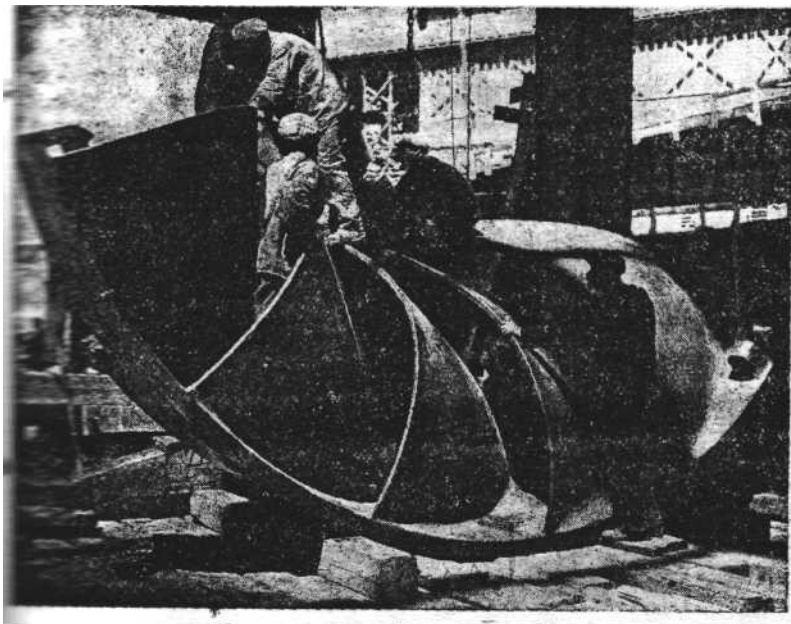
Гидроэлектровня накануне пуска первого агрегата.

электроцентрали. Еечером ггервого мая в глубоких водах Днег отразились тысячи огней зажженных даворовской энергией^] Всего на станции будет работать 9 астрегатов мощное! 550.000 киловат или 810.000-механ}Песких ;яош:аде|г_-Эго р няется мощности десяти Волховских электростанцэйг =: _

Город заводов— - _ _ ~ !- _ "

„В любой стрине^ аром«- ОоВСТGKOfт Рвееии, вагжнеЛшай лрoble — был бы ii№р^е. —что догнать & громадным ежегод! ШЦ~ттр(>изводст (эл&ктричес.косо тока^-станции. III в СССР прв*«т-^дат)времеёго_v1 чаает "не только—плотину и силовую станцито^^ и сооружайайсно! " ~" города заводов, потребителей ЭШГргии". ^гг— _ _ ^ ^ _

ии Хак писал в январе прошлого года
 америкaнский! техниче-
 г.?z журнал. Город заводов теперь уже не только в
 проекте—
 гиши» заканчивают постройкой на так называемой
 площадке „А“,
 :ast левом берегу Днепра. Можно ездить по городу
 целый день
 ■ж не* же не успеть осмотреть всех корпусов—
 алюминисвого ком-
 ' ^ ■faera, цехов инструментальной стали,
 ферросплавов, ремонтного
 ш »:.. ■ -*. шамотного, домен, мартенов,
 подстанций.
 ieL ^.-:анчивается мировой социалистический
 комбинат. Если
 Р°вг!" «кость плотины и гидроэлектростанции
 составляет 250 мил-

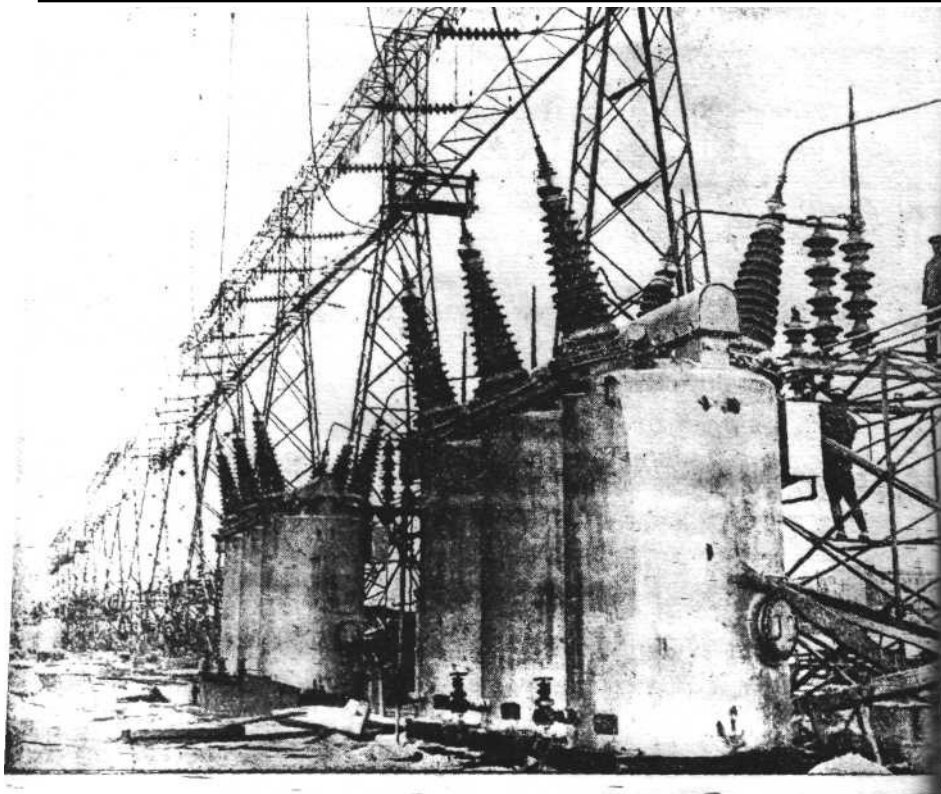


Монтаж рабочего колеса турбин.

ш* рублей, то заводского комбината — 600
 миллионов. Страна
 ишегоя социализма получит здесь~ чугун
 и кокс, добро-
 •"генную сталь и алюминивй,—химические
 продукты и
 "вльный материал. " — ^ — г.
 щ, разворачиваются дрбйзводства, требующие—
 громадней-»-:лвчества электроэнергии.
 Онибудут работать на базе дешевой в мире
 энергии Днелростроя. Такое соединение **1ых**
 производств, дополняющих и обслуживающих
 одно , в которых отбросы одного проВзводатва
 будут служить; • оля другого—комбиват
 такого грам^дн^йшетг! объема гн лишь
 приJСфциалиСфическом- хоядётвовании. Он-
 воз-только в нашей стране, где-нет аиархиЖ^
 присуще» ка^ некому производству,
 гдепеттговкур^тщви «тдёлньх" 1стов,где
 господствует единый
 ешщалист^и^ескийгплан.

Ток Днепростроя будет питать производства, которых раньше вовсе не было в нашей стране (алюминий), или которые были в очень ограниченных размерах (инструментальная сталь), ферросплавы.

Заканчивая строительство заводов Днепровского комбината, мы делаем громадный шаг вперед по пути укрепления нашей: технико-экономической независимости. Овладевая новейшими



Главная подстанция, откуда, ток будет переходить к заводам:

достижениями техники, мы-разворачиваем вокруг Днепр&вг новые производства, нужные нам и для промышленности 4* ■ сельского хозяйства, ^ „Город заводов" занимает площадь около 40 квадратных ю метров. На этой площади, на площадке гигантские предприятия, как-і — Аллюминиевыйг — Металлургический завод „Запорожеталь" ^ и в—состав цеха инструментальной-стали.—

Коксохимический комбинат.

Ремонтный завод.

Шамотный завод.

Шлакоцементный и шлакобетонный заводы и кроме того

подсобных предприятий.

Уже начал работу ремонтный завод, уже готовы первые «уса аллюминиевого комбината и цехов инструментальной

І- Один за другим становятся в строй новые агрегаты и в рсте 1932 года уже пущены первоочередные цеха социали-

-екого города заводов — Днепрокомбината.

советский алюминии

^: > - Производство и применение алюминия в последние годы ■ а) так быстро увеличилось, что иногда нашу эпоху ■ **utaxrr** эпохой алюминия. В самом деле, если железо человек ■ - в доисторическую эпоху, то алюминий начали про-ра i 111 лишь несколько десятков лет назад. **Как** это ни странно, но алюминия в земле даже больше, чем и все же первый алюминий появился на св(-т лишь во половине прошлого столетия. Но с тех пор кривая до-: алюминия поднялась бурными темпами. Вот цифры, отра-

■ е быстрый рост производства алюминия. **lies** году во всем мире добыли каких-нибудь 3 тонны ижшвия. Через 5 лет это количество возросло до 330 тонн; через ю лет — до 7.300.. **Луже**-вГ1913 году добыли 64.000 тонны, в J923 г.—J38.000 М». 11924 г. — t69.000 и в 1926 г.—202.000 тонн алюминия. - кий кризис, все быстрее разрушающий ^ капиталисти-i i .йств^, ^ последние годы привел к большому уменьше-г> язводства алюминия в капиталистических\стра!ах. 41о страна, в которой аоциалистичеекая промышленность [темпами, требует алюминия все больше и больше, г'ристый,. легкий и в то^се время крепкий металл приезде— в; электропромышленности, в машино-и в авио- - >ствё, ь ^ ^ оронной промышленности, в бытдвш^оби-

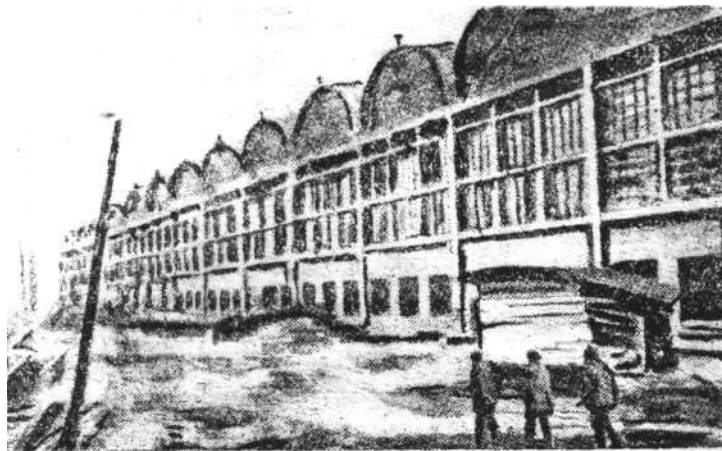
итистическая Россия не имела собственного производства аилх:<минив~Э10 тгложвюе производство, требуюви^е ^совер-1в*1авного^оборудования, квалифицированны^рабочих и ин-1±.хничёских р^бетниковт-мощныхидешеьых источников ^7 производство аллгоминия-было не лод бывшей Россия, которые прввыклигполу— ЕГ от^хищнической эксплуЖтации естественных Jte-^_ж ^асесТоKoiL эксплуатация рабочвхг^!! капиталисты

предпочитали "л у чшв[ввозить аллгоминиа из-за границы, тем более что и употребление этого металла в царской России было огра-
ниченным. и •--

£
■ iSl. ^i

Могучее развитие⁷ социалистической промышленности в нашей стране, в частности в таких ее отраслях, как электротехническая промышленность, машиностроение, приборостроение, требует все большего количества алюминия. Без собственного производства алюминия нельзя окончательно укрепить нашу технику-экономическую независимость.

В этом году уже начал работать Волховский алюминиевый комбинат, уже давший нам сотни тонн советского алюминия! В ближайшее время начнет работать еще более мощный Днеп



Один из корпусов алюминиевого завода*Днепрокомбината.

прошлый алюминиевый комбинат. Его производительность считана на первое время на 20.000 тонн в год, далее намечено увеличить ее до 40.000. Таким образом, построив Днепровский алюминиевый комбинат, мы твердо станем на путь производства собственного советского алюминия. ;

— Сырье, да которого добывают алюминий так называемые ситы прихотливо привозить с севера, из Тихвинских залежей около Ленинграда. Но все время научные силы производят исследования, чтобы найти у нас на Украине новые источники сырья для производства алюминия, чтобы найти новые рациональные методы производства алюминия. Профессор Игматько уже раз Шил шлюбом-у добычи титана и нашего местного сырья — каолинов. В связи с этим начато строительство Ганового завода, производителя шесты в 20 ЛЯ01 "Но даже при условиях доставки сырья-бокситов с севера, п

удство алюминия на Днепро-ском комбинате технически и 'а:мически целесообразно. Дело в том, что производство алю-■ш исключительно энергоемко, т. е. требует очень много. Чтобы получить одну тонну алюминия нужно гить около 40.000 кплонатчасов электроэнергии. Поэтому мзводство алюминия можно успешно организовывать именно . где имеются мощные ресурсы электроэнергии. Днепро-и является этим мощным источником самой дешевой аире энергии.

Адлюминиевый комбинат состоит из трех больших заводов: ■нового, электролитного и электро-ного. На глинковом за-вз сырья (бокситов) добывают глинку — оксид алюминия. - кектролитном заводе, состоящем из шести больших корпу-' уделяют процессом электролиза металлический алюминий. 1эждом из шести корпусов электролитного завода—по 80 ванн, жыгторых происходит электролиз. В первом корпусе ванны уже тегированы. К тем сотням тонн алюминия, которые дает нам векий комбинат уже прибавился аллгоминий Днепро-ского шата. Производство советских электромашин, моторов, са-"•в будет опираться на свою собственную советскую алю-■) базу.

галлургический гигант шорожеталь"

Декть миллионов тонн чугува —а по встречному—десять 1*вов — должны дат* металлургические заводы Союза вчет-•Л завершающем году пятилетки. В~ечет этих десяти мил-| уже в этомТоду начнут даваткчугун и две сверхмощные -Запорсгкстэли!*— две из 24-х_н_овых домен, которые в этом

вт в 1!трш1. — " ~ ~--=■--

дне ломны будут построены в будущем году — эти че- юмны составят первую оадредь доменного_цеха нового ме- гического завода. " — ■ " "

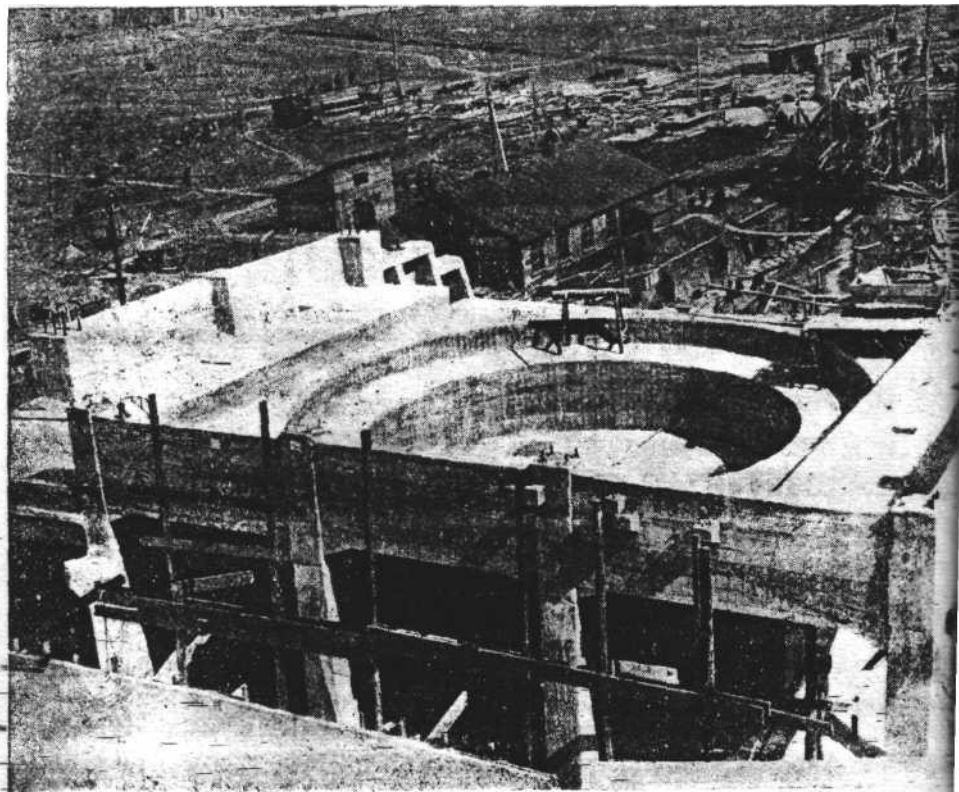
ж каждая^980 кзЕ^ометров лозезиого об'ема^; домны „Запо-ли" выходят^ в^^один ряд ~с гагантами^Магнитостроя пека. Четыре домны"^^—первая_очередь~металлургилеекого ~ —будут- давать вЛ:од^25(Ш}О тонн чугуна. viii'i мартеновский ЦЕХ будет- им еть -1^0 стационарных П:яшъ1х) мартеножжих печей но Ш)-тоня_каждая,* вто-

состояттг- из семи - стотитшх подвижных мартенов, -элшстрических "печей. По-своему оборудованию марте—

Запорожстали" не имеет себе дав^огочв-^шре.

Тут ж*, ~~многих отраслях нашего социалистического~~ ~~ства мы уже теперь перегоняем технику капиталисти-~~ ~~и «К»роны - и д Америки.~~ — кик л во ->

Массовое производство высококачественной стали имеет для нашей страны исключительное значение. Эта сталь нужна для наших новых тракторных, комбайновых, автомобильных и сталкостроительных заводов. Без хорошей стали нельзя развернуть этих новых для нас производств. Без массового производства! высококачественной стали на собственных советских заводах мы не сможем избавиться от технико-экономической зависимости от капиталистических стран.



Делают фундамент под доменную печь №1 (весна 1931 г.).

Капиталистическая Россия почти не начала "производства" высококачественной стали. Мы уже научились ее производить! и производим — на Сталинградском, Магнитогорском, Златоустовском, Мариупольском и других заводах. Но продукция этих заводов никак не может удовлетворить растущих потребностей промышленности. Нам приходится ввозить из-за границы немало высококачественной стали. И —

Тетя, когда мы выпускаем десятки тысяч тракторов! автомобилей, строим наиболее мощные — рабочие предприятия!

рачиваем собственно¹⁵ станкостроительство, нам необходимо-""■ бы то ни стало обеспечить эти заводы сотнями тысяч советской высококачественной стали. Ее даст нам метал-гргж"еский) лгаит — ..Запорожсталь".

- "ктромартеновский цех дает высококачественную к^нстру-режут сталь, К(/mрj]o прокатывают в специальном прокатном гг. -Jaесb установят блюмниг — сверхмощный отжимный станок бкялрерыивые заготовительные станки.

Листопрокатный цех будет давать сотви тысяч тонн толстых. и тонких стальных листов. Тонкие листы пойдут для с-дства автомобилей.

Листопрокатный цех, среди прочего изанпя будетиметь слабинг — обжимный станок с диамет-жальцев ноо мм. и с производительностью около одного мил-тл елитков в год.

Бвхи инструментальной стали состоят из электроплавильного III |с 10 электрическими печами для плавки стали), прокат-цдеха, оборудованного станамл 750, 450, Я60, и 280 мм. ;це-•*ркического и кузнечного. Эти цеха будут производить

ьную сталь самого высокого качества, инструментальной стали будут расходовать очень много и', поэтому их намечено пустить первыми. Уже 1ют монтаж ряда прокатных станков и первые агрегаты сали в строй. 1 i=;; .Зап'орожсталь" по плану должны задуть в октябре

Бввд ферросплавов будет давать разные сорта сплавов ме- ггo общая продукция будет равняться 105.000 тонн в

: г. главы нужны прежде всего для металлургии: в мар-уг, 'печь, где плавиться чугун, прибавляют^ ферромар-С-рромарганец—будет основной-продукцией завода" фер--св—80.000 тонн в год. Кроме того~завод даст и^ другие нужные для производства высокосортной стали, а имен-роеилицвй, феррохром и т. д.— — - — ' -а .Запорожстали" будут" получать кокс из^ батарей ничёЪкого комбината. Строятся 4 батареи по 69 печей они будут давать 1.300.000 тонн^в год. ТТобочные про- -:1?ования пойдут~для производства удобренийЖ, а также шзводства различных химических" продуктов, j- ~~~ —~

^гический завод „Запороже?аль" имеет~бдаго11рияТ= предпосылки для дальнейшего рай виги я*; "он -раепрлойсен -Ррежиае пути между "рудным Криво"рожьем и угольным Дон-рфв ?ги районы соединит сверхмощная железнодорожная (железная дорога с болыйТи.^чем! обычн^ пр^пueit»Т^ збеостью). Кроме этого ж&лезводорожного-вуги — наи^— и^дешеилм—^ушбудет Д б й »■. Днепр-тыют и воду,—котарой Юияу -заводу олень многоГ Днеприс^рой б



Карта электрификации (ЛССР. —.; — _= 1

1тую энергию, для переработки чугуна в высококачественную конструктивную и инструментальную сталь. Эти условия обезопасят дальнейшее быстрое развития металлургического гиганта на Днестре.

Тогда металлургического производства — шлаки будут играть **жизни** на шлакобетонном и шлакоцементном заводах, ко-

\

—1,0■■■

Домна № 1 через год после начала работы.

тут- давать строительный материал для промышленного строительства. — «Г- - * гойке Днепропетровского комбината наиболее ярко обнаружены преимущества социалистического хозяйства. — преимущественного социалистического плана. Здесь, вблизи мощных электростанций на выгодных путях сообщения, на новой электростанции (ограничивается рядовых производств — между собой объединенных в мотуши единым хозяйственным планом. ■ -

И там, где при условии капиталистического хозяйствования была бы жестокая конкуренция, бешенное соревнование за то, чтобы хват сырья и энергии, — там вместо этого — специализация кооперирование, взаимопомощь, ленинское социалистическое соревнование на лучшую работу, на лучшее выполнение программы плана.

GGG

Большевистский натиск Против натиска стихий ,

Под таким лозунгом партийная организация Днепрогосстроя мобилизовала рабочих, чтобы закрыть к весеннему половодью гребень и этим обеспечить возможность досрочного пуска тростанции. И большевистский натиск одержал верх над стихией.

Своих побед — своевременного "окончания гребня, пуска" вых агрегатов электростанции — ударники Днепрогосстроя добились в неустанной борьбе против оппортунистов, в борьбе генеральную линию партии, за большевистские темпы строительства. И залогом победы есть то, что во главе этой борьбы стоит крепкая закаленная большевистская организация.

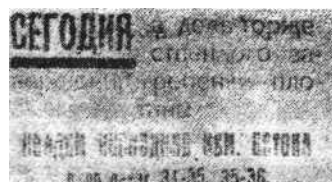
Иностранные специалисты находили нужным оттянуть бетонные работы, они считали, что нельзя бетонировать, пока не кончат цементирование. Но большевики Днепрогосстроя добились уже больших успехов в "осуществлении Сталинской директивы — „овладеть техникой". И они взялись доказать на деле, гребень можно закрыть до весны.

Этой борьбой — оперативно руководили прорабы плотины Рубин, коммунист, соединивший знание теории и практики гидротехнических сооружений; его заместитель — инженер коммунист Руссо, сменный прораб; Росинский, выдвиженец, кандидат партии; сменный прораб тов. Зильберштейн — не так давно комсомолец; сменный прораб тов. Ефимов — плотник с 15-летним стажем, выдвиженец, член партии.

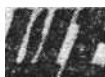
— Эти работники были не только исполнителями работ — они были организаторами большевистских темпов работы.

И — Партийный коллектив дал приказ;
— Треугольнику плотины целиком реализовать предыдущие директивы партийного комитета об окончании гребня в марте. — На плотине работают трехсменные ячейки. — Коммунисты работают на каждом тяжеле, ответственном участке, — в каждой бригаде. Бригады ударники, бетонщики, каркасники, плотники, работающие на плетине: Ткачев, Ильгов, Козуб, Ле

а. Туеаковский — были первыми организаторами встреч рабочих в два раза — при выполнении задания администрации. —



* 330.



/•"•"•

ШЕИНЫ БОЯШЖТСКИЙ ПРИВЕ

му
своей самоотверженности,

55 дел де

'. i.z

Ш, ДОМ... на шестой части зе
вс... занимаются лампочки Ильича.

И ПАРЯД ЛЕНИНСКОЙ ПАРТИИ

В ПЛОТИНЫ ВЫПОЛНИЛ

АГСЕГ ДНЯ ЗАКРЫТА!

КОЛЛЕКТИВ»

РЛНЖХЛТР ПЛОТИНЫ,

геи» гивты „Пролегар Дншробуду" № 200 на
строительстве платины, — ■»7 • а. «нмыйт день
окончания бетонировки гребенки тпотины.

Один из тех, кто освоили технику сложных американских механизмов и заставил их работать по-большевистски—это кар-касник Козуб, член партии, образцовый ударник. Он стал не первый кран, привезенный на Дневрострой из Америки еще ■ 1927 году, на мощный кран „Индустриаль". Он настойчив* изучал сложный, незнакомый до сих пор механизм, он овладел каждым движением его. И добился того, что кран стал послушным—стал плавно подавать тяжелый груз к рабочему месту. Козуб поставил первый вантовой дерик,— к этому времени он уже успел хорошо освоить механизмы — и квалифицированные американские специалисты дивились его умелой быстро!



Бригадирь самых лучших бригад — Илюв, Женя
Ромзнькаде, Гкаченко.

работе. Он ставил" первыйПгаркае, закрыв путь Дневу в про! гоне между „быками" 47 — 48. Эта работа продолжалась целш сутки, ^лютые морозы, в яростные мя-тещи работал над Днеш ром Козуб71загораживая~ каркасами прогон за прогоном, отнее! няя^алее Днел|^_пврегораживая~ему путь. И добился того, чт за день ^ставили Т каркасов^ - Бетонщик^ Ткаченко^член партии— в перьых ряда х тех, кт ^своей презаннойгработой-сумел досрочно завершить бетониро вание гребня и сделал возможным__подачу первого мая хгервог

"^Его^бригада^ижени ХУБ лартконферея1ши, оправдала почетное-дваниетв-уедовиях^зимщц! бетони^вания fita укла ^5 кубометрбв ла-бетонщика, а норма была^-11,6 кJ

изводил десятки проб, он дни и ночи не выходил из цеха, пока медь не покрывала тонким слоем концы стержней и французские инженеры не принуждены были написать на отержнях: „бон"— „хорошо".

Инженеры коммунисты Железное и Елизаров, работающие на алюминевом комбинате, сконструировали свою машину, которая будет производить „массу" из графита, нефтяного кокса и песка. Изобретенная ими машина вполне заменяет импортную машину.

Комсомольская бригада плотников Кравца на строительстве цехов инструментальной стали ввела хозрасчет во все работы и добилась во время опалубки лесов экономии около 50 вагонов дефицитного дерева. Она ежемесячно перевыполняет свои задания. В январе бригада Кравца выполнила план ра-1 боты на 130%, в феврале на 140% в марте на 141% и в апреле на 216%. Выполнив досрочно свой план, бригада Кравца изыла на буксир соседнюю отсталую бригаду.

На плотине и на гидроэлектростанции, на монтаже алюми-1 невого комбината, на сооружении домен—на всех участках гра-1 маднейшего днепровского строительства— коммунисты все время была в авангарде рабочих. В партийной ячейке Днепростроя щ начале строительства было 35 человек. За 5 лет борьбы и победы партийная организация Днепростроя выросла за счет лучших ударников до 5 тысяч человек. Своей образцовой работой, социалистическим отношением к труду, этот крепкий большевистский отряд ведет весь 50-тысячный коллектив Днепростроя к окончательной „победе"—завершению громадного Днепровского строительства. -

И И О ~ _ -

Победа ленинского стиля :~

Мту победу признал после укладки на гребень последнего кубометра бетона мистер Купер. .- - ;

— „Днепрострой выполнил, то, что мне казалось невозможным^ - Who признание^принуждены не раз повторять вовремя его работы на Днепростроити иностранных»- сянцалисьы.

Победы Днепростро1Гказались невозможныдогтеМгКто привь думать, что бетон^это- лишь^инертная механическая снес ц* - ментаг"пеотса, -щебня и воды^Они^не зналиТ1,чт<1 в советски! бетон входит еще одна составная часть, -заставляющая б(тонв мтешалки быстрее вертеться, а бетон^быстрее кретшутьТ

~Мистер Купер, за * время^пре]бы.вания в нашей стране, уя познакомился с этой_фдиги^рельной_=^засТь|а: ^т&— ударничеству 'это—пЩЕНское социалшзтизешсое- ^)евнов^йше5^вто^революц1 онныш розмах, который ^вместе-с амернкаеяекп деловитостью с* здал 1на Днепрострое денинекий- атил!^стройки.- -

~ - -

И, отвечая правительственной комиссии в Вашингтоне, которая „интересовалась" вопросом о „принудительном труде" в Советском Союзе, мистер Купер должен был признать:

— „Я проехал по СССР свыше 50.000 миль и нигде не видел ни трудящихся заключенных, но **вряд ли удивительного** — Лаборатория. 3-й 4Н лет опыта я не **видел** ничего, что **аппетит** **Лы** энтузиазм 16.000 людей, работающих на Днепрострое.

Кто „заставил" ботонщиков Ткаченко и Ильгова, Макаренка к Романьку, каркасников Козуба и Захарова, машинистов Бурбе и -Гуся, такелажников Гришунова и Горбунова,—работать в люты* морозы, в мятель и в таких условиях перевыполнять нормы?

Кто „принудил" водолазов Орлова и Тихомирова целые дни работать под водой, прощупывать дно Днепра, проверять спидальные камеры?

Кто „принудил" Павла Куняева схватить и выбросить из дежа охваченный пламенем баллон ацетиленовый, который мог бы и синтетически взорваться?

На Днепровском стропильстве сотни и тысячи трудящихся: рошли школу работы, проявили себя и свои таланты так, как об этом еще 14 лет назад Ленин: С ЦП)

— „Социализм не только не угашает соревнования, а напротив впервые создает возможность применить его **действительно** широко, действительно в массовом размахе втянуть **действительно** большинство трудящихся на арену такой работы, где они **могут** проявить себя, развить, — нуть свои способности, обнаружить таланты..."

Люди Днепростроя развернули во всю ширь свои способности — и оставили позади американские рекорды строительства; люди Днепростроя проявили свои таланты во всех отраслях труда. Они добились неслыханных рекордов на монтаже турбин. Не только досрочное завершение гребня считалось невозможным — точно также, американские специалисты, работающие на электростанциях, считали невозможным столь быстрый монтаж первых агрегатов Днепровской электроцентрали. — И они искренне высказали свое удивление, когда 16 апреля четко и ясно завертелась первая турбина, когда первого мая дали ток. Этого добились большевики Днепростроя, соединившие провидственный энтузиазм с новейшей техникой, соединившие эволюционный размах — американской деловитостью, создавшие Днепрострой — ленинский? стиль в работе. — Этот стиль давал

- СПС

(епокомбинат тт

вся страна - .. —

Германская борьба 5% членов коллектива строителей предприятий и заводов Днепро-Бессарабских доселе — темой строительства монтажа. Досрочно

закончены основные работы на плотине-и электростанции. Заканчивают постройку заводов, которые будут потреблять ток Днепростроя. В контрольные цифры четвертого завершающего года пятилетки уже заверстан чугуна, высокосортная сталь и алюминий новых заводов.

Ударники Днепростроя соревнуются на то, чтобы досрочно пустить эти заводы, чтобы дать стране нужный ей металл. Но на это нужны усилия не только рабочих Днепростроя, а и пролетарской общественности всей страны.

Днепрострой и заводы промышленного комбината строят не только на Днепровских берегах: их строят точно так же на машиностроительных заводах, изготавливающих оборудование и конструкции для Днепростроя.

Их отпоят также на металлургических гигантах, дающих металл на Днепростроевским заказам.

Их строят на цементных заводах, дающих цемент для бетонирования, и на кирпичных, дающих строительству кирпич.

Это — социалистическое кооперирование заводов-поставщиков с Днепростроем; кооперирование, которое организуют и осуществляют не только хозяйственники, а и десятки и сотни тысяч ударников этих заводов.

Каждый завод, выполняющий заказы для Днепростроя — каждая бригада, работающая над ними, — участники величайшего в мире строительства.

И ко всем этим участникам обратились днепростроевцы со своим социалистическим заказом. Этот заказ поставил перед крупнейшими заводами Украины и всего Союза конкретные требования — какое оборудование и к какому сроку должен доставить каждый завод. В своем социалистическом заказе днепростроевцы призывают

— „Мы обращаемся ко всем организациям заводов-поставщиков; организуйте по боевому рабочему на выполнение наших заданий! Поднимите новую волну производственного энтузиазма! Поднимите на новую высоту ударничество!

социалистическое соревнование! Уложите выполнение заказов сверхударного

Днепровского строительства в твердый график плана, выдвигайте ударные встречные графики

...Немалую роль должны сыграть транзитники,

Открыть широкий свободный путь грузам для Днепро-Днепровского! бЖната — вот ваше задание.

— „Мы обращаемся ко всем организациям заводов-поставщиков; организуйте по боевому рабочему на выполнение наших заданий! Поднимите новую волну производственного энтузиазма! Поднимите на новую высоту ударничество!

социалистическое соревнование! Уложите выполнение заказов сверхударного Днепровского строительства в твердый график плана, выдвигайте ударные встречные графики

...Немалую роль должны сыграть транзитники, Открыть широкий свободный путь грузам для Днепро-Днепровского! бЖната — вот ваше задание.

— „Мы обращаемся ко всем организациям заводов-поставщиков; организуйте по боевому рабочему на выполнение наших заданий! Поднимите новую волну производственного энтузиазма! Поднимите на новую высоту ударничество!

социалистическое соревнование! Уложите выполнение заказов сверхударного Днепровского строительства в твердый график плана, выдвигайте ударные встречные графики

...Немалую роль должны сыграть транзитники, Открыть широкий свободный путь грузам для Днепро-Днепровского! бЖната — вот ваше задание.

— „Мы обращаемся ко всем организациям заводов-поставщиков; организуйте по боевому рабочему на выполнение наших заданий! Поднимите новую волну производственного энтузиазма! Поднимите на новую высоту ударничество!

социалистическое соревнование! Уложите выполнение заказов сверхударного Днепровского строительства в твердый график плана, выдвигайте ударные встречные графики

...Немалую роль должны сыграть транзитники, Открыть широкий свободный путь грузам для Днепро-Днепровского! бЖната — вот ваше задание.

—

На Днепрострое по инициативе газеты «Пролетарий Днестростроя» состоялось совещание заводов-поставщиков, в котором участвовали представители заводов, изготавливающие для Днестростроя оборудование, а также редактора заводских газет. Крупнейшие заводы — Краматорский, Николаевский им. Марте, Харьковский электромеханический, Сталинский им. Рыкова, Днепропетровский завод «Стальмост», Керченский им. Войкова подписали между собой социалистический договор на срочное выполнение заказов Днестростроя.

На заводах были организованы контрольные рабочие «засты», сквозной общественный контроль, наблюдающий за выполнением заказов; партийные организации прикрепили к заказам Днестростроя специальных работников; заводские газеты — многотиражки и цеховые стенгазеты — мобилизовали внимание рабочих вокруг Днестростроевских заказов. И если раньше заводы не выполняли этих заказов, отговариваясь тем, что, мол, нет металла, то мобилизация общественного внимания под лозунг: «М Днепрокомбинат строит вся страна» заставила внимательно к ней отнестись к изготовлению оборудования Днепровскому строительству. Завод им. Шевченка отправил на металлургические заводы комсомольские бригады, которые помогли получать металл. На Днепропетровском заводе им. Молотова нехватило 60 тонн металла для приготовления решеток Днепровской электростанции. Рабочие-ударники выявили, что нужно количество металла есть на складе металлургического завода им. Петровского. Быстрый выпуск заводской газеты «Мостовик» обратился к руководству и организациям завода им. Петровского с просьбой дать металл для ударных заказов Днестростроя. Бригада рабочих-ударников пришла к директору завода и добились получения металла. И в тот же день ударные бригады грузили металл для решеток.

На Харьковском электромеханическом заводе нехватило высоко-сортной изоляции «меканвта» для моторов генераторов аллюминиевого комбината. Эту изоляцию ввозили все время из-за границы. Борясь за изготовление агрегатов, ХЕМЗбцы сумели приготовить советскую изоляцию, неуступающую зарубежной.

Как образец активной помощи транспортников Днестрострою едет отметить работу Иловайских железнодорожников; «это — именно в тот момент, когда «а-я» отиие развернула работу «р-борьба за встречный план бетонирования, — когда решался вопрос — успеем ли закрыть к весне гребень и ускорить на эту года пуск электростанции; — — — ; Случилось так, что тогда на Днестрострое нехватало цетгента

бетона. — воздалась угроза приостановления бетонных работ.

Амвраневке, но не было

в Юноне — чтобы ставить его — а — лошадку. — Паровоз —

Узнав об этом, р — р — у — MyalCTa и Иловайской железнодорожной газеты

решили доставить цемент из Амвросиевки непосредственно на р Днепрострой цельным маршрутом и доставить его действительно аі ударными темпами не за 5 — 6 дней, как обычно продвигаются вагоны, а не больше чем за 2 дня.

Щк

Для маршрута нужен был паровоз, а в Иловайском район» свободных паровозов не "казалось. Тогда на собрании в депо ударники решили отработать субботник, чтобы быстрее выпустить из ремонта паровоз. С маршрутом поехали лучшие ударные бригады. Они доставили цемент на Днепрострой за 80 часов. С железнодорожной станции цемент подали прямо на плотину^-, где его уже ждали с нетерпением бетонщики. Б

Овладевая передовой техникой, советские заводы изготавливают для Днепростроя такое оборудование и машины, каких до сих пор не делали в нашей стране. Особенно нужно отметить ги4 гантские генераторы мощностью в 62.000 киловат каждый. -;

Не только на советских заводах не изготавливали таких мощных генераторов, но и американская „Всеобщая Компания Электричества" изготовила 5 таких машин по заказу Днепростроя. В своих рекламках американская фирма гордится этими изготовленными для Днепростроя генераторами, как „последним словом, техники".

Возможно, что для американской фирмы это действительно „последнее" достижение, потому что капиталистическое хозяйство, разрушаемое все более заостряющимся кризисом, не требует таких мощных электромашин. По Советскому Союзу такие машины нужны и Ленинградский завод „Электросила" изготавливает теперь для Днепростроя точно такие же генераторы, как и изготовила американская „Всеобщая Компания Электричества"! 5 первых генераторов — американского производства. Остальные 4 генератора впервые сделает завод „Электросила". Их будут монтировать советские монтеры без помощи американских специалистов.

В августе - начале сентября уже работали все 5 агрегатов первой очереди. В ближайшее время намечен пуск и шестого! советского генератора.

Монтажные бригады Попова, Ковальчука, Юхновка обратившись к рабочим „Электросилы" с призывом;

— Усилить изготовление сверхмощного советского генератора* добиться, чтобы он по своему качеству не уступал американскому!

Монтажные бригады Днепровской электростанции обязались со своей стороны на монтаже советского генератора добиться новых рекордных показателей.

Рабочие „Электросилы" отвечая на обращение Днепрострое! цев, усилили работу по изготовлению генераторов, чтобы первый советский сверхмощный генератор не отстал от „Таких величайших заводов Украины, Москвы тоже строят" Днепрострой, изготавливая для него —

^трукции,оборудование. И чем дальше, тем более сложное
оТфl

08 рудование изготовляют советские заводы, укрепляя техническую независимость страны Советов.

Приходится отметить, что на многих заводах сильно задерживают нужное электрооборудование. Например, Сумской ашиностроительный завод им. Фрунзе очень медленно изгубляет оборудование, нужное для пуска Днепропетровского алюминиевого комбината. Заводы-поставщики „Загоржстали“, в частности Краматорский, Харьковский им. Шевченка, харьковский электромеханический, Мариупольский также задерживают изготовление ударных заказов. Они тормозят этим борьбу строителей в монтажников за досрочный пуск домен, борьбу за десять миллионов тонн чугуна.

Борьбу за заказы Днепропетростроя нужно не ослаблять и после пуска первоочередных заводов и потребителей тока Днепропетростроя. Новые корпуса алюминиевого комбината, новые батареи коксовых печей, новые домны и Мартены будут становиться в строй рядом с пущенными в первую очередь. Поэтому и дальше нужно бороться за ударное выполнение заказов Днепропетростроя, по-большевистски осуществляя лозунг „Днепрокомбинат строит вся страна“.

Первого мая, — в тот день, когда строители Днепропетростроя и вместе с ними трудящиеся всего Советского Союза одержали такую большую победу — когда первый агрегат дал первый же, треугольник Днепропетростроя в воззвании ко всем рабочим, инженерам и техникам мобилизовал внимание на очередных ответственных задачах строительства на завершении Днепро-б

„ИТ баланс чугуна, стали, алюминия, шмота, которые должна производить советская промышленность в этом году, включена и продукция
— Днепропетровского комбината Из в ККЮО лошадиных сил, составлявших полную мощность гидростанции, 450.СЮО-лошадиных сил уже установлено.
Коллектив строителей Днепропетростроя, проверенный в борьбе со старым бурным Днепром в постройке плотины, гидростанции и других сооружений
нии, — может и должен обеспечить выполнение наката партии и правительств — в этом году дать стране чугуна, качественную сталь, алюминий...
— „Положение строительства комбината первой очереди наглядно свидетельствует о недостаточных темпах хода строительных и монтажных работ на площадке „А“.
— „Эта тенденция требует решительного повышения темпов работ на сооружении промкомбината 1. — Этого можно добиться только при безусловной помощи
— защиты и помощи в проведении конференции и шести — шестидесяти — восьмидесяти — рожденья — царств. Сталина, и борьбу за это должны уделить все члены ЦК, комсомольские, профессиональные и хозяйственные

турбиной были пущены и остальные четыре. — гидростанции, — прошедшие стadia
в организации, — трудятся исключительно высоко

Ц. Агрегат за агрегатом на Днепропетровской — иепущение — сдавались в эксплуатацию

без-каких-либо затруднений. Иностранных монтеров работало немного и разнообразные ответственные монтажные работы производились преимущественно советскими ударниками. Эти свои кадры, созданные на""И в процессе монтажных работ, представляют собой крупное завоевание Днепростроя.

Ток Днепростроя уже передается гигантским металлургическим и металлообрабатывающим заводам им. Петровского. Закончено уже сооружение линии передачи к площадке „А“, где строят зароды Днепрокомбината (для этого сооружены огромные мачты высотой 75 метров; с помощью которых электропровода перебросят через Днепр—с острова Хортицы на левый берег). Ток Дне прота и ци и принят" уже и в Запорожья и на площадке Днепрокомбината. Но темпы сооружения заводов Днепрокомбината—потребителей днепростроевского тока, недостаточны. На партийной конференции, состоявшейся в июне 1932 года, секретарь партийного комитета тов. Лейбензон отметил причины отставания:

— Какие основные причины отставания на Днепрострое?

Первой причиной партийный комитет считает то, что на площадке не было единого хозяйственного руководства; второе, недостаточность технического руководства. Не было конца традиции работы, хорошего планирования.

— Теперь предполагается ввести шефство над отдельными участками Днепрокомбината, ввести такое шефство, какое было над быками и прогонами плотины. Времени осталось мало. Считанные дни.

Приказом Наркомтяжпрома усилено хозяйственное руководство на наиболее важных участках Днепрокомбината—на по-|стройке алюминиевого комбината и металлургического завода) Созданы все условия, чтобы на много ускорить темпы строительства и монтажа и своевременно закончить первоочередные заводы. Величайшие победы на плотггнэ и гидростанции обязывают ударников Днепростроя с такой же большевистской настойчивостью, такими же ударными темпами закончить строительство первоочередных заводов Днепрокомбината.

ODD

Фабрики звлени Цнепристроя

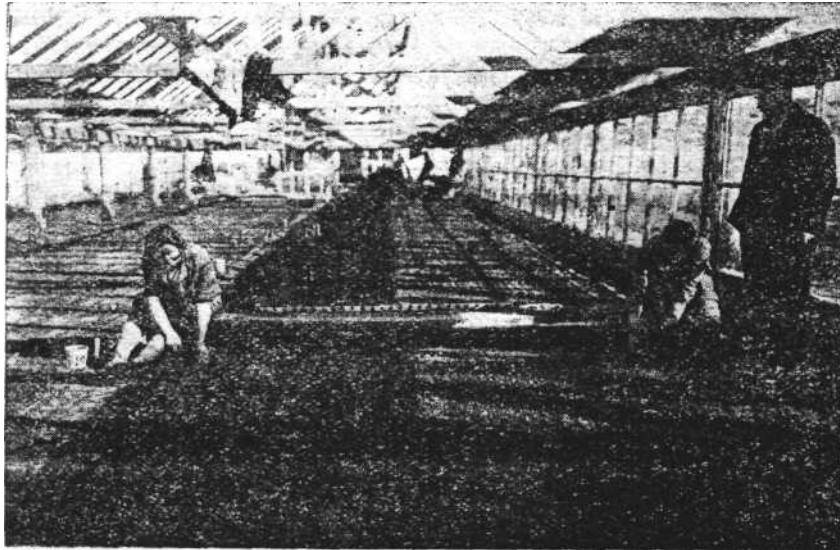
Днепрострой, имеющий -величайшее значение для наше!
промышленности, QijHсB{ijieejHNO будет и могучим рычагом еоциа
! Т й Т

ко^а^1одые вода в Днепре, то подымутся и грунтовые воды—в- окружакпци-х районах, а это ся&легчиУбор^у с поя =динным _ бедствием оѣпнои гтелосы —с засухой. Иррисаци*

„38" —^~^~ - — "----.- -i____: - ' _

ириация охватят сотни -тысяч гектаров земли вокруг .<ростроя и в Нижнем Приднепровья, и на этих доселе невыгодных землях будут выращивать такие ценные культуры, как рис, сою, хлопок и т. д. Здесь создадут на десятках тысяч га мощные сельскохозяйственные предприятия — агрокомбинаты. В них постепенно будут применять электричество в ясивотно-водчестве и огородничестве, а также для пахоты и молотбы.

Электрифицированное сельское хозяйство многим кажется не-доиягармой мечтой. Но вспомним, что совсем еще недавно, несколько лет назад, и Двепрострой многим казался мечтой.



" Рассада- в электроангаре на острове Хортица

Мы можем уже-собственными глазами видеть образцы того, как будут работать в этих_электрнфицированных сельско-хозяй» ственных предприятиях. Для этого нужно посетить на острове Хортица научно-исследоваТтелтгскую станц-вую электрификации вельского хозяйства. На^Хортице уже -вспахано ^шектроплугом

ТНі га земли. ГГзгуцполучает энергию отэлектросето посред-

:твом длинного (&ФСИ-700 метрш^тро^сaiГлегкственахявастлр 20 га вдень. Электрош:утом^Ца\Хт)р-'ище jit^aror г.ауб_окою вспашку для

тлантацип винограда. —;" _ "- " *

От вст1-а*а1ших — электроплугом полей межно^пойти^лальше -: „зеленой; фабрике^- Она почти ле—иатгоминает^фйбриьч»: не ?.идно tttmji, ш^- яяншна-тума станковЦЮ_ он!Гнв- напоминает.

дь^и- еельското х<^айш^а^гкотар(+дау^И511г^и1Ш^кл1ь-IIIШсь боль- яаие^сооружения в^шсячу jass^tplnSix MjajroiFj? прозрачным